

Le Monde

Fondateur : Hubert Beuve-Méry

Directeur : Jacques Fayet

1.50 F

Abonnés : 1.20 F, 1.50 F, 1.80 F, 2.10 F, 2.40 F, 2.70 F, 3.00 F, 3.30 F, 3.60 F, 3.90 F, 4.20 F, 4.50 F, 4.80 F, 5.10 F, 5.40 F, 5.70 F, 6.00 F, 6.30 F, 6.60 F, 6.90 F, 7.20 F, 7.50 F, 7.80 F, 8.10 F, 8.40 F, 8.70 F, 9.00 F, 9.30 F, 9.60 F, 9.90 F, 10.20 F, 10.50 F, 10.80 F, 11.10 F, 11.40 F, 11.70 F, 12.00 F, 12.30 F, 12.60 F, 12.90 F, 13.20 F, 13.50 F, 13.80 F, 14.10 F, 14.40 F, 14.70 F, 15.00 F, 15.30 F, 15.60 F, 15.90 F, 16.20 F, 16.50 F, 16.80 F, 17.10 F, 17.40 F, 17.70 F, 18.00 F, 18.30 F, 18.60 F, 18.90 F, 19.20 F, 19.50 F, 19.80 F, 20.10 F, 20.40 F, 20.70 F, 21.00 F, 21.30 F, 21.60 F, 21.90 F, 22.20 F, 22.50 F, 22.80 F, 23.10 F, 23.40 F, 23.70 F, 24.00 F, 24.30 F, 24.60 F, 24.90 F, 25.20 F, 25.50 F, 25.80 F, 26.10 F, 26.40 F, 26.70 F, 27.00 F, 27.30 F, 27.60 F, 27.90 F, 28.20 F, 28.50 F, 28.80 F, 29.10 F, 29.40 F, 29.70 F, 30.00 F, 30.30 F, 30.60 F, 30.90 F, 31.20 F, 31.50 F, 31.80 F, 32.10 F, 32.40 F, 32.70 F, 33.00 F, 33.30 F, 33.60 F, 33.90 F, 34.20 F, 34.50 F, 34.80 F, 35.10 F, 35.40 F, 35.70 F, 36.00 F, 36.30 F, 36.60 F, 36.90 F, 37.20 F, 37.50 F, 37.80 F, 38.10 F, 38.40 F, 38.70 F, 39.00 F, 39.30 F, 39.60 F, 39.90 F, 40.20 F, 40.50 F, 40.80 F, 41.10 F, 41.40 F, 41.70 F, 42.00 F, 42.30 F, 42.60 F, 42.90 F, 43.20 F, 43.50 F, 43.80 F, 44.10 F, 44.40 F, 44.70 F, 45.00 F, 45.30 F, 45.60 F, 45.90 F, 46.20 F, 46.50 F, 46.80 F, 47.10 F, 47.40 F, 47.70 F, 48.00 F, 48.30 F, 48.60 F, 48.90 F, 49.20 F, 49.50 F, 49.80 F, 50.10 F, 50.40 F, 50.70 F, 51.00 F, 51.30 F, 51.60 F, 51.90 F, 52.20 F, 52.50 F, 52.80 F, 53.10 F, 53.40 F, 53.70 F, 54.00 F, 54.30 F, 54.60 F, 54.90 F, 55.20 F, 55.50 F, 55.80 F, 56.10 F, 56.40 F, 56.70 F, 57.00 F, 57.30 F, 57.60 F, 57.90 F, 58.20 F, 58.50 F, 58.80 F, 59.10 F, 59.40 F, 59.70 F, 60.00 F, 60.30 F, 60.60 F, 60.90 F, 61.20 F, 61.50 F, 61.80 F, 62.10 F, 62.40 F, 62.70 F, 63.00 F, 63.30 F, 63.60 F, 63.90 F, 64.20 F, 64.50 F, 64.80 F, 65.10 F, 65.40 F, 65.70 F, 66.00 F, 66.30 F, 66.60 F, 66.90 F, 67.20 F, 67.50 F, 67.80 F, 68.10 F, 68.40 F, 68.70 F, 69.00 F, 69.30 F, 69.60 F, 69.90 F, 70.20 F, 70.50 F, 70.80 F, 71.10 F, 71.40 F, 71.70 F, 72.00 F, 72.30 F, 72.60 F, 72.90 F, 73.20 F, 73.50 F, 73.80 F, 74.10 F, 74.40 F, 74.70 F, 75.00 F, 75.30 F, 75.60 F, 75.90 F, 76.20 F, 76.50 F, 76.80 F, 77.10 F, 77.40 F, 77.70 F, 78.00 F, 78.30 F, 78.60 F, 78.90 F, 79.20 F, 79.50 F, 79.80 F, 80.10 F, 80.40 F, 80.70 F, 81.00 F, 81.30 F, 81.60 F, 81.90 F, 82.20 F, 82.50 F, 82.80 F, 83.10 F, 83.40 F, 83.70 F, 84.00 F, 84.30 F, 84.60 F, 84.90 F, 85.20 F, 85.50 F, 85.80 F, 86.10 F, 86.40 F, 86.70 F, 87.00 F, 87.30 F, 87.60 F, 87.90 F, 88.20 F, 88.50 F, 88.80 F, 89.10 F, 89.40 F, 89.70 F, 90.00 F, 90.30 F, 90.60 F, 90.90 F, 91.20 F, 91.50 F, 91.80 F, 92.10 F, 92.40 F, 92.70 F, 93.00 F, 93.30 F, 93.60 F, 93.90 F, 94.20 F, 94.50 F, 94.80 F, 95.10 F, 95.40 F, 95.70 F, 96.00 F, 96.30 F, 96.60 F, 96.90 F, 97.20 F, 97.50 F, 97.80 F, 98.10 F, 98.40 F, 98.70 F, 99.00 F, 99.30 F, 99.60 F, 99.90 F, 100.20 F, 100.50 F, 100.80 F, 101.10 F, 101.40 F, 101.70 F, 102.00 F, 102.30 F, 102.60 F, 102.90 F, 103.20 F, 103.50 F, 103.80 F, 104.10 F, 104.40 F, 104.70 F, 105.00 F, 105.30 F, 105.60 F, 105.90 F, 106.20 F, 106.50 F, 106.80 F, 107.10 F, 107.40 F, 107.70 F, 108.00 F, 108.30 F, 108.60 F, 108.90 F, 109.20 F, 109.50 F, 109.80 F, 110.10 F, 110.40 F, 110.70 F, 111.00 F, 111.30 F, 111.60 F, 111.90 F, 112.20 F, 112.50 F, 112.80 F, 113.10 F, 113.40 F, 113.70 F, 114.00 F, 114.30 F, 114.60 F, 114.90 F, 115.20 F, 115.50 F, 115.80 F, 116.10 F, 116.40 F, 116.70 F, 117.00 F, 117.30 F, 117.60 F, 117.90 F, 118.20 F, 118.50 F, 118.80 F, 119.10 F, 119.40 F, 119.70 F, 120.00 F, 120.30 F, 120.60 F, 120.90 F, 121.20 F, 121.50 F, 121.80 F, 122.10 F, 122.40 F, 122.70 F, 123.00 F, 123.30 F, 123.60 F, 123.90 F, 124.20 F, 124.50 F, 124.80 F, 125.10 F, 125.40 F, 125.70 F, 126.00 F, 126.30 F, 126.60 F, 126.90 F, 127.20 F, 127.50 F, 127.80 F, 128.10 F, 128.40 F, 128.70 F, 129.00 F, 129.30 F, 129.60 F, 129.90 F, 130.20 F, 130.50 F, 130.80 F, 131.10 F, 131.40 F, 131.70 F, 132.00 F, 132.30 F, 132.60 F, 132.90 F, 133.20 F, 133.50 F, 133.80 F, 134.10 F, 134.40 F, 134.70 F, 135.00 F, 135.30 F, 135.60 F, 135.90 F, 136.20 F, 136.50 F, 136.80 F, 137.10 F, 137.40 F, 137.70 F, 138.00 F, 138.30 F, 138.60 F, 138.90 F, 139.20 F, 139.50 F, 139.80 F, 140.10 F, 140.40 F, 140.70 F, 141.00 F, 141.30 F, 141.60 F, 141.90 F, 142.20 F, 142.50 F, 142.80 F, 143.10 F, 143.40 F, 143.70 F, 144.00 F, 144.30 F, 144.60 F, 144.90 F, 145.20 F, 145.50 F, 145.80 F, 146.10 F, 146.40 F, 146.70 F, 147.00 F, 147.30 F, 147.60 F, 147.90 F, 148.20 F, 148.50 F, 148.80 F, 149.10 F, 149.40 F, 149.70 F, 150.00 F, 150.30 F, 150.60 F, 150.90 F, 151.20 F, 151.50 F, 151.80 F, 152.10 F, 152.40 F, 152.70 F, 153.00 F, 153.30 F, 153.60 F, 153.90 F, 154.20 F, 154.50 F, 154.80 F, 155.10 F, 155.40 F, 155.70 F, 156.00 F, 156.30 F, 156.60 F, 156.90 F, 157.20 F, 157.50 F, 157.80 F, 158.10 F, 158.40 F, 158.70 F, 159.00 F, 159.30 F, 159.60 F, 159.90 F, 160.20 F, 160.50 F, 160.80 F, 161.10 F, 161.40 F, 161.70 F, 162.00 F, 162.30 F, 162.60 F, 162.90 F, 163.20 F, 163.50 F, 163.80 F, 164.10 F, 164.40 F, 164.70 F, 165.00 F, 165.30 F, 165.60 F, 165.90 F, 166.20 F, 166.50 F, 166.80 F, 167.10 F, 167.40 F, 167.70 F, 168.00 F, 168.30 F, 168.60 F, 168.90 F, 169.20 F, 169.50 F, 169.80 F, 170.10 F, 170.40 F, 170.70 F, 171.00 F, 171.30 F, 171.60 F, 171.90 F, 172.20 F, 172.50 F, 172.80 F, 173.10 F, 173.40 F, 173.70 F, 174.00 F, 174.30 F, 174.60 F, 174.90 F, 175.20 F, 175.50 F, 175.80 F, 176.10 F, 176.40 F, 176.70 F, 177.00 F, 177.30 F, 177.60 F, 177.90 F, 178.20 F, 178.50 F, 178.80 F, 179.10 F, 179.40 F, 179.70 F, 180.00 F, 180.30 F, 180.60 F, 180.90 F, 181.20 F, 181.50 F, 181.80 F, 182.10 F, 182.40 F, 182.70 F, 183.00 F, 183.30 F, 183.60 F, 183.90 F, 184.20 F, 184.50 F, 184.80 F, 185.10 F, 185.40 F, 185.70 F, 186.00 F, 186.30 F, 186.60 F, 186.90 F, 187.20 F, 187.50 F, 187.80 F, 188.10 F, 188.40 F, 188.70 F, 189.00 F, 189.30 F, 189.60 F, 189.90 F, 190.20 F, 190.50 F, 190.80 F, 191.10 F, 191.40 F, 191.70 F, 192.00 F, 192.30 F, 192.60 F, 192.90 F, 193.20 F, 193.50 F, 193.80 F, 194.10 F, 194.40 F, 194.70 F, 195.00 F, 195.30 F, 195.60 F, 195.90 F, 196.20 F, 196.50 F, 196.80 F, 197.10 F, 197.40 F, 197.70 F, 198.00 F, 198.30 F, 198.60 F, 198.90 F, 199.20 F, 199.50 F, 199.80 F, 200.10 F, 200.40 F, 200.70 F, 201.00 F, 201.30 F, 201.60 F, 201.90 F, 202.20 F, 202.50 F, 202.80 F, 203.10 F, 203.40 F, 203.70 F, 204.00 F, 204.30 F, 204.60 F, 204.90 F, 205.20 F, 205.50 F, 205.80 F, 206.10 F, 206.40 F, 206.70 F, 207.00 F, 207.30 F, 207.60 F, 207.90 F, 208.20 F, 208.50 F, 208.80 F, 209.10 F, 209.40 F, 209.70 F, 210.00 F, 210.30 F, 210.60 F, 210.90 F, 211.20 F, 211.50 F, 211.80 F, 212.10 F, 212.40 F, 212.70 F, 213.00 F, 213.30 F, 213.60 F, 213.90 F, 214.20 F, 214.50 F, 214.80 F, 215.10 F, 215.40 F, 215.70 F, 216.00 F, 216.30 F, 216.60 F, 216.90 F, 217.20 F, 217.50 F, 217.80 F, 218.10 F, 218.40 F, 218.70 F, 219.00 F, 219.30 F, 219.60 F, 219.90 F, 220.20 F, 220.50 F, 220.80 F, 221.10 F, 221.40 F, 221.70 F, 222.00 F, 222.30 F, 222.60 F, 222.90 F, 223.20 F, 223.50 F, 223.80 F, 224.10 F, 224.40 F, 224.70 F, 225.00 F, 225.30 F, 225.60 F, 225.90 F, 226.20 F, 226.50 F, 226.80 F, 227.10 F, 227.40 F, 227.70 F, 228.00 F, 228.30 F, 228.60 F, 228.90 F, 229.20 F, 229.50 F, 229.80 F, 230.10 F, 230.40 F, 230.70 F, 231.00 F, 231.30 F, 231.60 F, 231.90 F, 232.20 F, 232.50 F, 232.80 F, 233.10 F, 233.40 F, 233.70 F, 234.00 F, 234.30 F, 234.60 F, 234.90 F, 235.20 F, 235.50 F, 235.80 F, 236.10 F, 236.40 F, 236.70 F, 237.00 F, 237.30 F, 237.60 F, 237.90 F, 238.20 F, 238.50 F, 238.80 F, 239.10 F, 239.40 F, 239.70 F, 240.00 F, 240.30 F, 240.60 F, 240.90 F, 241.20 F, 241.50 F, 241.80 F, 242.10 F, 242.40 F, 242.70 F, 243.00 F, 243.30 F, 243.60 F, 243.90 F, 244.20 F, 244.50 F, 244.80 F, 245.10 F, 245.40 F, 245.70 F, 246.00 F, 246.30 F, 246.60 F, 246.90 F, 247.20 F, 247.50 F, 247.80 F, 248.10 F, 248.40 F, 248.70 F, 249.00 F, 249.30 F, 249.60 F, 249.90 F, 250.20 F, 250.50 F, 250.80 F, 251.10 F, 251.40 F, 251.70 F, 252.00 F, 252.30 F, 252.60 F, 252.90 F, 253.20 F, 253.50 F, 253.80 F, 254.10 F, 254.40 F, 254.70 F, 255.00 F, 255.30 F, 255.60 F, 255.90 F, 256.20 F, 256.50 F, 256.80 F, 257.10 F, 257.40 F, 257.70 F, 258.00 F, 258.30 F, 258.60 F, 258.90 F, 259.20 F, 259.50 F, 259.80 F, 260.10 F, 260.40 F, 260.70 F, 261.00 F, 261.30 F, 261.60 F, 261.90 F, 262.20 F, 262.50 F, 262.80 F, 263.10 F, 263.40 F, 263.70 F, 264.00 F, 264.30 F, 264.60 F, 264.90 F, 265.20 F, 265.50 F, 265.80 F, 266.10 F, 266.40 F, 266.70 F, 267.00 F, 267.30 F, 267.60 F, 267.90 F, 268.20 F, 268.50 F, 268.80 F, 269.10 F, 269.40 F, 269.70 F, 270.00 F, 270.30 F, 270.60 F, 270.90 F, 271.20 F, 271.50 F, 271.80 F, 272.10 F, 272.40 F, 272.70 F, 273.00 F, 273.30 F, 273.60 F, 273.90 F, 274.20 F, 274.50 F, 274.80 F, 275.10 F, 275.40 F, 275.70 F, 276.00 F, 276.30 F, 276.60 F, 276.90 F, 277.20 F, 277.50 F, 277.80 F, 278.10 F, 278.40 F, 278.70 F, 279.00 F, 279.30 F, 279.60 F, 279.90 F, 280.20 F, 280.50 F, 280.80 F, 281.10 F, 281.40 F, 281.70 F, 282.00 F, 282.30 F, 282.60 F, 282.90 F, 283.20 F, 283.50 F, 283.80 F, 284.10 F, 284.40 F, 284.70 F, 285.00 F, 285.30 F, 285.60 F, 285.90 F, 286.20 F, 286.50 F, 286.80 F, 287.10 F, 287.40 F, 287.70 F, 288.00 F, 288.30 F, 288.60 F, 288.90 F, 289.20 F, 289.50 F, 289.80 F, 290.10 F, 290.40 F, 290.70 F, 291.00 F, 291.30 F, 291.60 F, 291.90 F, 292.20 F, 292.50 F, 292.80 F, 293.10 F, 293.40 F, 293.70 F, 294.00 F, 294.30 F, 294.60 F, 294.90 F, 295.20 F, 295.50 F, 295.80 F, 296.10 F, 296.40 F, 296.70 F, 297.00 F, 297.30 F, 297.60 F, 297.90 F, 298.20 F, 298.50 F, 298.80 F, 299.10 F, 299.40 F, 299.70 F, 300.00 F, 300.30 F, 300.60 F, 300.90 F, 301.20 F, 301.50 F, 301.80 F, 302.10 F, 302.40 F, 302.70 F, 303.00 F, 303.30 F, 303.60 F, 303.90 F, 304.20 F, 304.50 F, 304.80 F, 305.10 F, 305.40 F, 305.70 F, 306.00 F, 306.30 F, 306.60 F, 306.90 F, 307.20 F, 307.50 F, 307.80 F, 308.10 F, 308.40 F, 308.70 F, 309.00 F, 309.30 F, 309.60 F, 309.90 F, 310.20 F, 310.50 F, 310.80 F, 311.10 F, 311.40 F, 311.70 F, 312.00 F, 312.30 F, 312.60 F, 312.90 F, 313.20 F, 313.50 F, 313.80 F, 314.10 F, 314.40 F, 314.70 F, 315.00 F, 315.30 F, 315.60 F, 315.90 F, 316.20 F, 316.50 F, 316.80 F, 317.10 F, 317.40 F, 317.70 F, 318.00 F, 318.30 F, 318.60 F, 318.90 F, 319.20 F, 319.50 F, 319.80 F, 320.10 F, 320.40 F, 320.70 F, 321.00 F, 321.30 F, 321.60 F, 321.90 F, 322.20 F, 322.50 F, 322.80 F, 323.10 F, 323.40 F, 323.70 F, 324.00 F, 324.30 F, 324.60 F, 324.90 F, 325.20 F, 325.50 F, 325.80 F, 326.10 F, 326.40 F, 326.70 F, 327.00 F, 327.30 F, 327.60 F, 327.90 F, 328.20 F, 328.50 F, 328.80 F, 329.10 F, 329.40 F, 329.70 F, 330.00 F, 330.30 F, 330.60 F, 330.90 F, 331.20 F, 331.50 F, 331.80 F, 332.10 F, 332.40 F, 332.70 F, 333.00 F, 333.30 F, 333.60 F, 333.90 F, 334.20 F, 334.50 F, 334.80 F, 335.10 F, 335.40 F, 335.70 F, 336.00 F, 336.30 F, 336.60 F, 336.90 F, 337.20 F, 337.50 F, 337.80 F, 338.10 F, 338.40 F, 338.70 F, 339.00 F, 339.30 F, 339.60 F, 339.90 F, 340.20 F, 340.50 F, 340.80 F, 341.10 F, 341.40 F, 341.70 F, 342.00 F, 342.30 F, 342.60 F, 342.90 F, 343.20 F, 343.50 F, 343.80 F, 344.10 F, 344.40 F, 344.70 F, 345.00 F, 345.30 F, 345.60 F, 345.90 F, 346.20 F, 346.50 F, 346.80 F, 347.10 F, 347.40 F, 347.70 F, 348.00 F, 348.30 F, 348.60 F, 348.90 F, 349.20 F, 349.50 F, 349.80 F, 350.10 F, 350.40 F, 350.70 F, 351.00 F, 351.30 F, 351.60 F, 351.90 F, 352.20 F, 352.50 F, 352.80 F, 353.10 F, 353.40 F, 353.70 F, 354.00 F, 354.30 F, 354.60 F, 354.90 F, 355.20 F, 355.50 F, 355.80 F, 356.10 F, 356.40 F, 356.70 F, 357.00 F, 357.30 F, 357.60 F, 357.90 F, 358.20 F, 358.50 F, 358.80 F, 359.10 F, 359.40 F, 359.70 F, 360.00 F, 360.30 F, 360.60 F, 360.90 F, 361.20 F, 361.50 F, 361.80 F, 362.10 F, 362.40 F, 362.70 F, 363.00 F, 363.30 F, 363.60 F, 363.90 F, 364.20 F, 364.50 F, 364.80 F, 365.10 F, 365.40 F, 365.70 F, 366.00 F, 366.30 F, 366.60 F, 366.90 F, 367.20 F, 367.50 F, 367.80 F, 368.10 F, 368.40 F, 368.70 F, 369.00 F, 369.30 F, 369.60 F, 369.90 F, 370.20 F, 370.50 F, 370.80 F, 371.10 F, 371.40 F, 371.70 F, 372.00 F, 372.30 F, 372.60 F, 372.90 F, 373.20 F, 373.50 F, 373.80 F, 374.10 F, 374.40 F, 374.70 F, 375.00 F, 375.30 F, 375.60 F, 375.90 F, 376.20 F, 376.50 F, 376.80 F, 377.10 F, 377.40 F, 377.70 F, 378.00 F, 378.30 F, 378.60 F, 378.90 F, 379.20 F, 379.50 F, 379.80 F, 380.10 F, 380.40 F, 380.70 F, 381.00 F, 381.30 F, 381.60 F, 381.90 F, 382.20 F, 382.50 F, 382.80 F, 383.10 F, 383.40 F, 383.70 F, 384.00 F, 384.30 F, 384.60 F, 384.90 F, 385.20 F, 385.50 F, 385.80 F, 386.10 F, 386.40 F, 386.70 F, 387.00 F, 387.30 F, 387.60 F, 387.90 F, 388.20 F, 388.50 F, 388.80 F, 389.10 F, 389.40 F, 389.70 F, 390.00 F, 390.30 F, 390.60 F, 390.90 F, 391.20 F, 391.50 F, 391.80 F, 392.10 F, 392.40 F, 392.70 F, 393.00 F, 393.30 F, 393.60 F, 393.90 F, 394.20 F, 394.50 F, 394.80 F, 395.10 F, 395.40 F, 395.70 F, 396.00 F, 396.30 F, 396.60 F, 396.90 F, 397.20 F, 397.50 F, 397.80 F, 398.10 F, 398.40 F, 398.70 F, 399.00 F, 399.30 F, 399.60 F, 399.90 F, 400.20 F, 400.50 F, 400.80 F, 401.10 F, 401.40 F, 401.70 F, 402.00 F, 402.30 F, 402.60 F, 402.90 F, 403.20 F, 403.50 F, 403.80 F, 404.10 F, 404.40 F, 404.70 F, 405.00 F, 405.30 F, 405.60 F, 405.90 F, 406.20 F, 406.50 F, 406.80 F, 407.10 F, 407.40 F, 407.70 F, 408.00 F, 408.30 F, 408.60 F, 408.90 F, 409.20 F, 409.50 F, 409.80 F, 410.10 F, 410.40 F, 410.70 F, 411.00 F, 411.30 F, 411.60 F, 411.90 F, 412.20 F, 412.50 F, 412.80 F, 41

Le Monde

LANGUES

Rapprocher les peuples européens

par JACQUELINE THOME-PATENTOTRE (*)

Si l'Europe est un grand écosystème, elle est aussi un grand laboratoire. Elle est le lieu où se joue le destin de la civilisation européenne et de la haute technologie de la Communauté européenne et son incapacité politique à régler d'une seule voix les problèmes de son développement.

La campagne européenne, déjà entamée, doit permettre d'aborder le contenu de l'Europe de demain et le problème de sa capacité politique. À l'Europe dépassée de la technocratie et du Marché commun doit s'ajouter enfin celle des peuples. Or cette idée, pour prendre de l'ampleur, demande une meilleure connaissance des peuples entre eux.

Il me semble alors urgent de réfléchir sur les moyens favorisant cette communication entre peuples. L'existence de ces éléments très positifs comme les voyages, les échanges de toutes sortes, les jumelages, etc. Mais ces échanges, s'ils veulent porter pleinement leurs fruits, ne doivent pas être contrariés par l'impossibilité ou la grande difficulté d'acquiescence d'un peuple à s'exprimer dans une langue autre que sa langue maternelle, d'où la nécessité d'une politique des langues vivantes. Inutile de dire que l'Europe, dans son développement, ne peut se passer de la langue maternelle, d'autant qu'il est de notoriété publique que les Français le parlent mal. Observons que dans notre époque, où les distances raccourcies et où les peuples se rapprochent, leur connaissance devient impérative pour tous ceux

Dès la maternelle

C'est pour cette raison que l'étude des langues vivantes doit commencer dès la maternelle, non au stade tardif de la sixième, comme on le fait en France, mais dès la naissance. L'enseignement de la langue maternelle est la première condition de l'apprentissage de la langue maternelle.

Une telle mesure concernant les langues, au-delà des avis souvent contradictoires des spécialistes, est d'abord affaire de volonté. Elle aurait, en outre, pour effet immédiat de créer un très grand nombre d'emplois et un échange, par-delà les frontières, d'enseignants venant apprendre leur langue maternelle et de petits étrangers, ce qui n'est pas sans intérêt.

Une telle mesure concernant les langues, au-delà des avis souvent contradictoires des spécialistes, est d'abord affaire de volonté. Elle aurait, en outre, pour effet immédiat de créer un très grand nombre d'emplois et un échange, par-delà les frontières, d'enseignants venant apprendre leur langue maternelle et de petits étrangers, ce qui n'est pas sans intérêt.

Une telle mesure concernant les langues, au-delà des avis souvent contradictoires des spécialistes, est d'abord affaire de volonté. Elle aurait, en outre, pour effet immédiat de créer un très grand nombre d'emplois et un échange, par-delà les frontières, d'enseignants venant apprendre leur langue maternelle et de petits étrangers, ce qui n'est pas sans intérêt.

Une telle mesure concernant les langues, au-delà des avis souvent contradictoires des spécialistes, est d'abord affaire de volonté. Elle aurait, en outre, pour effet immédiat de créer un très grand nombre d'emplois et un échange, par-delà les frontières, d'enseignants venant apprendre leur langue maternelle et de petits étrangers, ce qui n'est pas sans intérêt.

Une telle mesure concernant les langues, au-delà des avis souvent contradictoires des spécialistes, est d'abord affaire de volonté. Elle aurait, en outre, pour effet immédiat de créer un très grand nombre d'emplois et un échange, par-delà les frontières, d'enseignants venant apprendre leur langue maternelle et de petits étrangers, ce qui n'est pas sans intérêt.

Une telle mesure concernant les langues, au-delà des avis souvent contradictoires des spécialistes, est d'abord affaire de volonté. Elle aurait, en outre, pour effet immédiat de créer un très grand nombre d'emplois et un échange, par-delà les frontières, d'enseignants venant apprendre leur langue maternelle et de petits étrangers, ce qui n'est pas sans intérêt.

Une telle mesure concernant les langues, au-delà des avis souvent contradictoires des spécialistes, est d'abord affaire de volonté. Elle aurait, en outre, pour effet immédiat de créer un très grand nombre d'emplois et un échange, par-delà les frontières, d'enseignants venant apprendre leur langue maternelle et de petits étrangers, ce qui n'est pas sans intérêt.

Une telle mesure concernant les langues, au-delà des avis souvent contradictoires des spécialistes, est d'abord affaire de volonté. Elle aurait, en outre, pour effet immédiat de créer un très grand nombre d'emplois et un échange, par-delà les frontières, d'enseignants venant apprendre leur langue maternelle et de petits étrangers, ce qui n'est pas sans intérêt.

idées

L'anglais, signe extérieur de domination

par JOSEPH GIORDANI (*)

La langue peut être perçue comme un signe d'appartenance à un milieu et à un état social et économique donné. La comparaison des langues vivantes d'échelle par une telle définition. Elles offrent, en effet, une certaine idée des pays qui les parlent. Le choix d'une langue vivante est donc étroitement lié à l'image implicite que l'on a de ce pays qu'elle reflète. On ne choisit pas une langue mais bien évidemment les valeurs qu'elle véhicule et dont la langue est une sorte de carte de visite. Ce n'est point tant la langue vivante que l'on choisit que l'adhésion à une certaine idée, à une certaine vision du monde. C'est là que tend à montrer la prédominance massive de l'anglais dans le monde.

Certains ont pu penser que l'anglais, en tant que langue de la guerre, et pour d'autres raisons, lui disputait la préséance. Il semble cependant que l'ordre des choses ayant changé depuis, la conséquence en soit logique : elle pourrait d'ailleurs aller en s'accentuant.

La politique américaine à l'égard du plan Marshall fut d'écarter une telle idée et de rendre obligatoire l'enseignement d'une ou deux langues vivantes dans la maternelle et de façon continue jusqu'à la fin de la scolarité. Trop longtemps, en effet, les privilégiés seuls avaient la chance de connaître les langues.

Les psychologues, les pédagogues et les pédagogues reconnaissent que les petits enfants apprennent avec une extrême rapidité les langues étrangères, comme l'exposait récemment dans son livre *Les langues*.

Les psychologues, les pédagogues et les pédagogues reconnaissent que les petits enfants apprennent avec une extrême rapidité les langues étrangères, comme l'exposait récemment dans son livre *Les langues*.

Les psychologues, les pédagogues et les pédagogues reconnaissent que les petits enfants apprennent avec une extrême rapidité les langues étrangères, comme l'exposait récemment dans son livre *Les langues*.

Les psychologues, les pédagogues et les pédagogues reconnaissent que les petits enfants apprennent avec une extrême rapidité les langues étrangères, comme l'exposait récemment dans son livre *Les langues*.

Les psychologues, les pédagogues et les pédagogues reconnaissent que les petits enfants apprennent avec une extrême rapidité les langues étrangères, comme l'exposait récemment dans son livre *Les langues*.

Les psychologues, les pédagogues et les pédagogues reconnaissent que les petits enfants apprennent avec une extrême rapidité les langues étrangères, comme l'exposait récemment dans son livre *Les langues*.

Les psychologues, les pédagogues et les pédagogues reconnaissent que les petits enfants apprennent avec une extrême rapidité les langues étrangères, comme l'exposait récemment dans son livre *Les langues*.

Les psychologues, les pédagogues et les pédagogues reconnaissent que les petits enfants apprennent avec une extrême rapidité les langues étrangères, comme l'exposait récemment dans son livre *Les langues*.

Les psychologues, les pédagogues et les pédagogues reconnaissent que les petits enfants apprennent avec une extrême rapidité les langues étrangères, comme l'exposait récemment dans son livre *Les langues*.

Les psychologues, les pédagogues et les pédagogues reconnaissent que les petits enfants apprennent avec une extrême rapidité les langues étrangères, comme l'exposait récemment dans son livre *Les langues*.

Les psychologues, les pédagogues et les pédagogues reconnaissent que les petits enfants apprennent avec une extrême rapidité les langues étrangères, comme l'exposait récemment dans son livre *Les langues*.

La langue peut être perçue comme un signe d'appartenance à un milieu et à un état social et économique donné. La comparaison des langues vivantes d'échelle par une telle définition. Elles offrent, en effet, une certaine idée des pays qui les parlent. Le choix d'une langue vivante est donc étroitement lié à l'image implicite que l'on a de ce pays qu'elle reflète. On ne choisit pas une langue mais bien évidemment les valeurs qu'elle véhicule et dont la langue est une sorte de carte de visite. Ce n'est point tant la langue vivante que l'on choisit que l'adhésion à une certaine idée, à une certaine vision du monde. C'est là que tend à montrer la prédominance massive de l'anglais dans le monde.

Certains ont pu penser que l'anglais, en tant que langue de la guerre, et pour d'autres raisons, lui disputait la préséance. Il semble cependant que l'ordre des choses ayant changé depuis, la conséquence en soit logique : elle pourrait d'ailleurs aller en s'accentuant.

La politique américaine à l'égard du plan Marshall fut d'écarter une telle idée et de rendre obligatoire l'enseignement d'une ou deux langues vivantes dans la maternelle et de façon continue jusqu'à la fin de la scolarité. Trop longtemps, en effet, les privilégiés seuls avaient la chance de connaître les langues.

Les psychologues, les pédagogues et les pédagogues reconnaissent que les petits enfants apprennent avec une extrême rapidité les langues étrangères, comme l'exposait récemment dans son livre *Les langues*.

Les psychologues, les pédagogues et les pédagogues reconnaissent que les petits enfants apprennent avec une extrême rapidité les langues étrangères, comme l'exposait récemment dans son livre *Les langues*.

Les psychologues, les pédagogues et les pédagogues reconnaissent que les petits enfants apprennent avec une extrême rapidité les langues étrangères, comme l'exposait récemment dans son livre *Les langues*.

Les psychologues, les pédagogues et les pédagogues reconnaissent que les petits enfants apprennent avec une extrême rapidité les langues étrangères, comme l'exposait récemment dans son livre *Les langues*.

Les psychologues, les pédagogues et les pédagogues reconnaissent que les petits enfants apprennent avec une extrême rapidité les langues étrangères, comme l'exposait récemment dans son livre *Les langues*.

Les psychologues, les pédagogues et les pédagogues reconnaissent que les petits enfants apprennent avec une extrême rapidité les langues étrangères, comme l'exposait récemment dans son livre *Les langues*.

Les psychologues, les pédagogues et les pédagogues reconnaissent que les petits enfants apprennent avec une extrême rapidité les langues étrangères, comme l'exposait récemment dans son livre *Les langues*.

Les psychologues, les pédagogues et les pédagogues reconnaissent que les petits enfants apprennent avec une extrême rapidité les langues étrangères, comme l'exposait récemment dans son livre *Les langues*.

Les psychologues, les pédagogues et les pédagogues reconnaissent que les petits enfants apprennent avec une extrême rapidité les langues étrangères, comme l'exposait récemment dans son livre *Les langues*.

Les psychologues, les pédagogues et les pédagogues reconnaissent que les petits enfants apprennent avec une extrême rapidité les langues étrangères, comme l'exposait récemment dans son livre *Les langues*.

Les psychologues, les pédagogues et les pédagogues reconnaissent que les petits enfants apprennent avec une extrême rapidité les langues étrangères, comme l'exposait récemment dans son livre *Les langues*.

M. Yusuf Lule, nouveau président de la République d'Algérie, a été élu à la présidence de la République d'Algérie.

M. Yusuf Lule, nouveau président de la République d'Algérie, a été élu à la présidence de la République d'Algérie.

M. Yusuf Lule, nouveau président de la République d'Algérie, a été élu à la présidence de la République d'Algérie.

M. Yusuf Lule, nouveau président de la République d'Algérie, a été élu à la présidence de la République d'Algérie.

M. Yusuf Lule, nouveau président de la République d'Algérie, a été élu à la présidence de la République d'Algérie.

M. Yusuf Lule, nouveau président de la République d'Algérie, a été élu à la présidence de la République d'Algérie.

M. Yusuf Lule, nouveau président de la République d'Algérie, a été élu à la présidence de la République d'Algérie.

M. Yusuf Lule, nouveau président de la République d'Algérie, a été élu à la présidence de la République d'Algérie.

M. Yusuf Lule, nouveau président de la République d'Algérie, a été élu à la présidence de la République d'Algérie.

M. Yusuf Lule, nouveau président de la République d'Algérie, a été élu à la présidence de la République d'Algérie.

M. Yusuf Lule, nouveau président de la République d'Algérie, a été élu à la présidence de la République d'Algérie.

M. Yusuf Lule, nouveau président de la République d'Algérie, a été élu à la présidence de la République d'Algérie.

M. Yusuf Lule, nouveau président de la République d'Algérie, a été élu à la présidence de la République d'Algérie.

M. Yusuf Lule, nouveau président de la République d'Algérie, a été élu à la présidence de la République d'Algérie.

M. Yusuf Lule, nouveau président de la République d'Algérie, a été élu à la présidence de la République d'Algérie.

M. Yusuf Lule, nouveau président de la République d'Algérie, a été élu à la présidence de la République d'Algérie.

UGANDA

M. Yusuf Lule, nouveau chef du gouvernement a prêté serment à Kampala

M. Yusuf Lule, nouveau chef du gouvernement ougandais, est arrivé le vendredi 13 avril, à Kampala, venant de Dar-El-Salaam. Il a été accueilli par plusieurs dizaines de milliers d'habitants en liesse. Il a aussitôt prêté serment dans l'enceinte du Parlement. Remerciant, dans un discours radiodiffusé, le président Nyerere et le peuple tanzanien pour l'aide apportée au renversement du maréchal Idi Amin Dada, M. Lule a fait observer une minute de silence « à la mémoire de tous ceux qui sont morts dans la lutte contre la dictature » et lancé un ultime appel aux soldats du régime déchu, déclarant : « Vous avez maintenant un souverain

Busia (frontière ougandaise). — Des centaines de réfugiés ougandais ont de nouveau franchi vendredi 13 avril la frontière du Kenya. La plupart d'entre eux sont des Nubiens musulmans originaires du nord du pays. Leurs témoignages font état d'une anarchie complète dans l'est de l'Ouganda et de la « déstabilisation » des dernières unités du maréchal Amin, lequel se cacherait, selon un ancien officiel ougandais, « dans la forêt, entre Jinja et Kumi », avec un groupe de gardes du corps.

du corps. Le commandant et les autres officiers du « bataillon Kadha » de Jinja, ville située à 120 kilomètres du Kenya, se sont réunis à Busia vendredi avec leurs familles. « L'unité s'est désintégrée. Il n'y a plus d'autorité à Jinja, plus de police, plus de militaires », nous a raconté le fils du médecin-chef égyptien de l'hôpital de la deuxième agglomération de l'Ouganda. « La ville était calme quand nous sommes partis. Plus personne ne la contrôle », a-t-il ajouté. Le gou-

CONSEQUEN

Le repli sur le Né
contribue à aggra

A la suite de la signature
Washington, l'agence de presse
annoncé, le 13 avril, l'exclusion
La Société arabe d'investissement
est à Ryad. La société d'investira
et fermara sa filiale du Caire,
Jérusalem. — La paix — même

sur ce n'est que partielle — fera saillir en Israël un certain nombre de difficultés politiques, sociales et économiques jusqu'alors occultées par l'état de guerre, mais prévisibles depuis longtemps. Ainsi l'évacuation du Sinaï coûtera très cher, malgré l'aide américaine, et va notamment bouleverser la vie de toute une région : le Néguev, et une grande partie de l'armée israélienne doit se réinstaller d'ici trois ans.

En dépit des vacances parlementaires, la Knesset se réunit

Le jeudi 16 avril en séance extraordinaire, à la demande de l'opposition pour un débat sur ce thème : « La nécessité, pour le gouvernement et les autorités compétentes, de respecter la loi pendant le redéploiement (de l'armée) dans le Nèguev ». L'opposition a dû recourir à cette périphrase pour lancer un débat que le gouvernement souhaitait éviter.

Les habitants de la région, en nombre croissant, ont commencé à se plaindre de la pollution de l'air causée par les usines de la région. Les habitants de la région ont commencé à se plaindre de la pollution de l'air causée par les usines de la région. Les habitants de la région ont commencé à se plaindre de la pollution de l'air causée par les usines de la région.

nement légitime, rendez vos armes et vous serez protégés. » Assurant que « tous les criminels seront déferés à la justice », il a exhorté les Ongandais à « être fidèles à leur réputation de peuple poli et doux » et à « ne pas la souiller par des pillages et des vols ».

Le Mozambique et le Botswana ont reconnu vendredi le nouveau régime, tandis que le département d'Etat américain annonçait que des contacts avaient été pris avec le Congrès afin d'en obtenir la levée de la suspension de l'aide à l'Ouganda et l'autorisation de reprendre les importations de café en provenance de ce pays. — (A.F.P., U.P.I.)

Kampala. « Quand vous serez vu des avions lâcher des bombes, vous ne resterez pas en place », dit l'Égyptien, fils d'un homme d'affaires de la capitale. Il ajoute : « Nous sommes venus ici sans problème. À la sortie de Jinja, trois soldats ougandais en haillons ont tenté de nous arrêter, mais nous avons filé ».

Un réfugié fait état de persécutions religieuses dans la ville de Tororo, à une trentaine de kilomètres de la frontière du Kenya, où des musulmans

roses, souvent faiblement à bras qui faisaient entre les deux bras une boucle amovible. Plusieurs Phraes ou Phraesvans, des prêtres bouddhistes, étaient assés à cheval sur des éléphants, et se faisaient accompagner par des soldats à cheval. Les éléphants étaient peints de couleurs vives et portaient sur leur dos des drapeaux et des étendards. Les éléphants étaient peints de couleurs vives et portaient sur leur dos des drapeaux et des étendards.

L'ancien président est en fuite. Les réfugiés, qui ont franchi la frontière du sud, sont des milliers. On compte peut-être déjà par milliers. A Busia aucun militaire émirien n'est visible, et les services des douanes et la police canalisent sans l'afflux. De l'autre côté de la frontière, la situation est toujours aussi tendue. Je donnerai plus tard, j'espère, nous dit : « Arrêtez de prendre en note les stupidités que les gens vous racontent. Si vous êtes touriste, venez avec moi et je vous donnerai un visa. » Notre

refus ne l'étonne pas.
(de CHENEZ.) JEAN-CLAUDE POMONTI.

ITÉ DE WASHINGTON

aux résolutions de sommet de Bagdad. En outre, l'Arabie Saoudite, l'Etat des Emirats arabes unis et Qatar auraient, selon « El Moustqbal » publié à Paris, décidé de transférer du Caire à Ryad le siège de l'Organisation arabe pour l'industrie d'armement.

de l'expliquer.
administration. de la haute
d'importance
union et les
au point de
extraordinaire

taires leur ont été interdites et une part importante de la main-d'œuvre bédouine a été attirée vers les tentations et les salines insalubres.

Cette politique gouvernementale procède par voie d'autorité. Au cours des dernières années, les tensions entre l'administration et les Bédouins se sont donc accrues. Les exigences et les réglementations ont été souvent appliquées par la force : des centaines de tentes ou d'habitations ont dû en être détruites.

Cette politique a musclé à sa

un champlon : le ministre de l'agriculture, M. Aris Shanon, connu pour ne pas s'embarrasser de détails. Depuis 1975, les Bédouins ont une hantise : les « patrouilles privées ». Il s'agit d'un corps de fonctionnaires, originellement affectés au service des réserves et autres unités de police, qui ont subi la perversion de leur mission, sont devenus une véritable police, dont la principale fonction est de contrôler les nomades et de réprimer leurs incartades.

La soudaine transformation d'un

[illegible]

RHODÉSIE

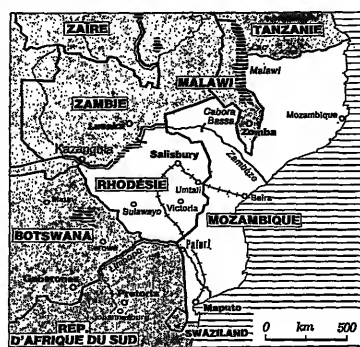
Washington exprime sa «profonde inquiétude» après le raid rhodésien sur Lusaka

Le fald rhodésien de ven-
dredi 11 avril contre le quartier
général de M. Nkomo dans la
capitale mambembe du Monde du
Sud, Rhodesie, a été diffusé à
Londres et Washington. Le por-
trait du département d'Etat amé-
ricain, qui a été qualifié de «
iniquité» de son M. Nixon, a
fait que l'attaque se soit dé-
roulée en plein Lusaka, au mépris
des protestations des représentants
civils. Pour le Foreign Office,
«la décision des autorités rho-
désiennes de faire passer au mi-
nimum M. Nkomo est une échap-
atoire importante et déplorable-
ment tardive de la guerre. Elle
renforce la situation de M. F. C.
Ferguson, négocié en Rhodesie,
qui seul peut entraver un cessez-
le-feu. Les élections générales, en-
tenu des élections supérieures par
les Nations unies». Le secrétaire
d'Etat américain a déclaré que
c'est «une émigration condamnée à
la ralde et demandée un régime plu-
sûr que de M. Ian Smith de rhodé-
sien, qui ne peut pas être con-
sidéré comme une solution à la
question rhodésienne, mais une
solution à la question du problème
rhodésien».

Mobilisation en Zambie

Quelques heures après leur attaque du quartier général nationaliste de Lusaka, des soldats rhodésiens ont détruit la base de commandement des Botswanawards dans le district de Maseru (édition du 14 avril). Ce bus, construit grâce à un financement américain, est le seul lien entre la Zambie et le Botswana et a une importance stratégique et commerciale considérable pour ces deux pays. Un autre commando rhodésien a attaqué Francistown, la dixième ville du Botswana, situé à une quarantaine de kilomètres de la frontière rhodésienne. Il a occupé le domicile d'un dirigeant nationaliste - qui a réussi à s'échapper - et a capturé quatorze personnes, qui ont été ramenées en Rhodésie.

Il semble que, dans les attaques contre la Zambie et le Botswana, l'état-major de Salisbury a utilisé des commandos noirs, qui auraient revêtu l'uniforme des armées locales, ce qui leur a per-



mis de tirer parti de la confusion pour réussir leurs opérations.

M. Nikome a donné, vendredi, 12 heures, un meeting public, qui aurait fait dix morts — un ours d'un meeting donné dans la résidence détruite de Lusaka. Il a affirmé qu'il se trouvait à son domicile au moment de l'attaque, mais qu'il avait réussi à s'enfuir par une porte dérobée. « Les assaillants

au meeting, a déclaré que le raid n'avait fait que renforcer sa solidité », a-t-il ajouté. M. Nikome a, par le gouvernement sambarien, décrié la mobilisation de tous les hommes ayant subi un entraînement avec M. Nikome. Pour le général du parti, il n'est pas sûr qu'il ait été possible de s'enfuir. Il a affirmé que le raid avait été lancé par des « mercenaires blancs recrutés par les autorités sambariennes ».

[illegible]

E-ORIENT

PROCHE-ORIENT

LIBAN

Le commandant en second du bataillon français de la FINUL est tué dans une embuscade

Beyrouth. — Le commandant Christian Jamin, commandant en second du bataillon logistique

Les gendarmes libanais déposés sur les lieux d'ont pu atteindre le village de Dhour-Chouh, dans la montagne libanaise, lorsque plusieurs rafales ont été tirées sur son véhicule, qui s'est renversé dans un ravin.

Après la jeep que tard dans la nuit, après avoir eu-mêmes essayée des lins à leurs premières tentatives. Ils ont transporté le corps du commandant à l'hôpital de Saint-Joseph de Beyrouth. Selon certaines informations, sans doute vraies, un soldat français aurait été blessé.

Qui a tiré sur lui ? Les Phalangistes accusent le PPS, un des anciens membres du mouvement national progressiste. D'heure en heure, on s'est produit l'incident, s'est situé à la charnière des seconds chrétiens et syriens. Une milice du PPS, se trouve également,

Il y a quinze jours, le 28 mars, le contingent logistique français, qui dispose uniquement

(1) Toutefois, selon l'A.F.F., qui se réfère au bureau des Nations Unies, le soldat aurait été blessé, mais on ignore où il se trouve et la gravité de sa blessure.

FINUL à Nakoura, à l'extrême sud du pays. La France a retiré, en mars dernier, son bataillon opérationnel de la force internationale, qui comptait environ sept cents hommes.

DIPLOMATIE

LA VISITE DE M. FRANÇOIS-PONCET A RABAT

Les tensions en Afrique entravent le développement

constate le communiqué commun
De notre correspondant

Rabat. — Deux séries d'entretiens ont été marquées vendredi 12 avril 1962, à l'initiative de M. Ponsot à Rabat : les uns politiques, avec le ministre marocain de l'Intérieur, M. El Moudjahid, et le ministre algérien de l'Intérieur, M. Bouzouga, se sont déroulés par l'entendement que le roi Hassan II a accordé au chef de la délégation algérienne, M. Bouzouga, furent surtout le fait des techniciens français et marocains de différents secteurs, réunis au sein d'un comité intergouvernemental pérennitaire.

Le communisme commun, tout en ne se référant pas expressément au conflit du Sahara occidental, a été l'élément déclencheur de l'Afrique des « Jokers de Tabou ». Ceux-ci « mettent en danger la sécurité du continent et constituent un obstacle à son développement ».

Des vues identiques ou très proches ont été exprimées de façon plus ou moins circonstanciée par les différents pays en situation en Afrique australe et au Proche-Orient. Le « règlement global » dans cette dernière ré-

cherche, et la coopération sous ses différents aspects assure renforcés ou adaptés sur « objectifs ».

Paris et Rabat se sont concertés pour l'application en France du « statut des étrangers enrégimés par les autorités algériennes ».

Les échanges de vues sur le transfert de fonds des Français résidant au Maroc ont été effectués, et il y a lieu d'en « esprit positif ».

LOUIS GRAVIER.

1

De notre correspondant PHILIPPE PONS

100

Alors
commence
chances nouvelles
cette fois,
vrai vraiment!

1

Liste. tient à faire savoir qu'il n'est pas candidat sur la liste européenne présentée par M. Jean-Edern Haliez, bien que son nom y ait été inscrit. (Le Monde du 6 avril.)


Déjà, bien des contre-pouvoirs existent qu'il convient de développer. Ce sont les collectivités locales, les syndicats et les groupements pro-

appelle. Comme à un nouvel humanisme et à un nouvel art de vivre.

Le rire, la joie, le bonheur, le fétus d'amour, étaient depuis longtemps absents du débat politique. On y pa-

elle-même ne pourrait qu'en être renforcée. Avec des dimensions un peu plus grandes.

MICHEL CRÉPEAU.




appelle. Comme à un nouvel humanisme et à un nouvel art de vivre.

Le rire, la joie, le bonheur, le fétus d'amour, étaient depuis longtemps absents du débat politique. On y pa-

elle-même ne pourrait qu'en être renforcée. Avec des dimensions un peu plus grandes.

MICHEL CRÉPEAU.



L

... ..

...the ...

... ..

100-443887-100

10-10-68

1

卷之四

11

1. 姓名: 张三
2. 性别: 男
3. 年龄: 25
4. 职业: 教师
5. 籍贯: 广东
6. 民族: 汉族
7. 婚姻状况: 已婚
8. 子女情况: 一子一女
9. 健康状况: 良好
10. 兴趣爱好: 读书、运动

— — — — —

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

2000

Sup

quelques

idées

fausses

DOF
PIERRE WILANSON BONTÉ

22

(3) Cette indication et celles qui suivent sont adressées aux Populaires, Sociétés, bulletins, journaux d'informations démographiques, économiques, sociales édité par l'Institut National de la Démographie (INED), 75 rue du Commandeur, 92683 Paris 16^e, France.
« Des programmes aux prévisions » (Parlement : 13 P ; le numéro : 130 P).
Ces deux ouvrages traitent de la statistique et des études économiques.
(3) Dans le *Monde* des 10 et 11 avril.
Le Directeur de la Revue Française de Synthèse, lettre d'information bimensuelle (n° 38, 1 Janvier 1979), directeur F.O. Palmé, 10 rue de Valenciennes, 75011 Paris.
P. 16 : Abonnement annuel, vingt-quatre numéros : 300 F ; six mois, douze numéros : 150 F. Les commandes doivent être accompagnées de chèques ou de virements bancaires sur un des deux comptes, que nous avons malheureusement pas la place de reproduire entièrement dans

ENTRETIEN

AVEC MICHEL SERRES

Philosophe, professeur d'histoire des sciences, Michel Serres est assez peu connu en France mais bien davantage aux Etats-Unis, où il enseigne dans diverses universités américaines. Il est l'auteur réputé difficile de la série des « Hermès » — et d'autres ouvrages. Toujours explorant des paysans nouveaux, il travaille

essentiellement en associant les méthodes scientifiques contemporaines avec une recherche littéraire et artistique.

Ses quarante-huit ans arrivent à un moment précis oh, an terme d'un voyage « en apparence privé de but », il a, en fait, fini d'écrire à pen près toutes les disciplines de l'encyclopédie : « Travail

honnête d'un philosophe vulgaire, dit-il, enfin, de l'ordinaire de l'histoire de la philosophie — un travail échelonné sur toute l'histoire de notre culture, et donc la synthèse — peut-être impossible — désormais commence.

A venir bientôt son « Hermès V » ; et aussi un livre commencé de longue date, dont il nous confie ici un premier mot.

«J'ai peur du monde qu'on entend venir»

« La très forte spécialisation qui caractérise l'époque et, par exemple, qui a permis à la science moderne de se professionnaliser, peut-elle avoir atténué la philosophie ? Quelle idée vous faites-vous de la philosophie moderne ? »

— Nombre de gens, formés à la philosophie, deviennent tout de suite épistémologues, historiens, experts, politiques : ils se spécialisent. Ils ont fui le terrain de la philosophie. On n'a jamais vu, jamais lu, un philosophe qui n'ait, à un moment de sa vie, généralement très long — parce que cela peut durer trente ans, quarante ans — passé par la philosophie. On a vu, par exemple, un philosophe d'abord son enseignement de l'encyclopédie, qui cherche à devenir un philosophe se propose, quand il se jette, comme un plan de voyage, un devoir de synthèse. Cette morale des commencements est exigeante, et ne peut être émise. Elle demande que l'on ait fait tout, qu'on ait fait tout ce qu'on peut, qu'on ait résisté farouche à l'apprentissage un peu sévère de ce qu'on nomme les spécialités.

» Comment ignorer ce qui s'est fait de neuf dans les mathématiques, de ce sibole, en physique, ce dernier demi-siècle, et dans les sciences du vivant ce dernier quart de siècle ? Et ce qu'ont produit de neuf les sciences humaines, l'anthropologie, l'histoire des religions ? Notre morale exige d'en passer par là ; mais, tout aussitôt, de quitter la spécialité, nous sommes des nomades.

» Le territoire du savant est partagé, divisé, spéçifié : le scientifique habite sa niche. La philosophie, au contraire, est une curieuse variété animale : si n'a pas de niche écologique. Le plus sûr moyen en effet de cesser l'activité philosophique est de se précipiter dans une spécialité. On n'y réussit généralement qu'une chose : d'y penser moins exact que les pins maritimes spécialisés. Ce lieu sans niche, cet espace sans partition, c'est le pays natal de la philosophie.

» Oui, je me fais une certaine idée de la philosophie, mais celle qui est faite de philosophie n'est jamais faite autrement. Que croque-t-on qu'il y ait dans Platon ? Il y a les mathématiques de son temps, la physique de son temps, la médecine, les mythes, la religion... C'est la chose la plus ordinaire dans la tradition de la philosophie : l'artisanat usuel du petit philosophe. Alors, peut-être, notre culture est-elle un peu plus simple, un peu plus pauvre, mais elle est tout simplement plus saine, dès que le Français est tout entier, au sépare de son congénère parce qu'il est pot-disant d'homme pour telle ou telle spécialité. Mais il est aussi hors de doute qu'il faut être spécialisé, et je le sais : il ne faut pas croire que la synthèse veut dire discours mou et général, et que, en ce sens, la mathématique sans avoir fait de problèmes, ne s'est pas la peine d'en faire.

qu'on a appelé le structuralisme dans les années cinquante, c'était le passage de la mathématique classique à la mathématique moderne. Ils parlaient en termes de structures dans la mathématique moderne, et l'effet philosophique du structuralisme a été important. Il en a été de même en biologie, après la rafale de la découverte du code génétique : le changement de paysage induit aussitôt l'interrogation philosophique.

« Jamais la philosophie ne devrait se porter aussi bien, et il est dommage qu'on ne s'en aperçoive pas quand on pense qu'il a suffi d'une petite révolution en mathématique précise pour susciter une révolution en philosophie rétrospective. On a dit beaucoup pour susciter la pensée de Kant, il ont été confrontés à une nouveauté, alors que nous avons été confrontés à un chapelet, à un carillon de nouveautés. Évidemment, ils ont facilement fait la synthèse, car ils pouvaient facilement en-filer tout à partir de cette nouveauté unique qui était la leur. Quant à nous, il nous faut être très attentifs à laisser les choses dans leur indépendance, à ne pas vouloir faire de cette nouveauté un carillon sans autre chose : je pense que c'est un pluralisme qui est en train de se mettre en place.

« Il n'y a dans cette description nulle trace de science ou de politique-fiction, ce monde est presque déjà là. Il me semble qu'on l'entend venir. Et de cela, réellement, j'ai peur.

— Dans cette perspective désespérée d'un horizon intégralement rationnel, comme un coude brusque de l'histoire, est-ce que les problèmes moraux se posent aujourd'hui différemment d'avant ?

— Le plus oublié, le plus méprisé, le plus dé-
rissé des objets usuels de la philosophie, depuis
un moins un demi-siècle, est le monde, ce monde
où nous ne vivons plus, dont nous allons visiter
parfois les décombres fossilisés aux lieux les plus
lointains de nos savoir-faire, ce monde vaincu,
hâté, hideux bientôt, que nous pouvons enfin
renverser à noire guise, sans trop voir ce qu'il
en sera.

« Le monde, avant, c'était l'ensemble de nos contraintes dans la nécessité — à cause du monde, on avait froid, on avait faim — tandis que, maintenant, c'est le décor de nos vacances. Du côté des Seychelles, il y a des restes de monde, tandis que du côté des parcs nationaux, à mesure qu'on va, il n'y en a plus : le monde est le fossile des anciennes nécessités. Ce que le dix-septième siècle avait prévu : que nous en soyons maîtres — ce que le dix-neuvième avait prescrit, — que nous le transformions, ces deux philosophiques sont déformés des jeux d'enfants que nous conduisons notre aïeul.

» Maintenant, il faudrait peut-être non plus penser à être maître du monde, mais à maîtriser notre maîtrise. Cela pose des problèmes concernant quoi au sujet de la science, quoi au sujet de notre puissance par rapport au monde, notre puissance par rapport aux autres, c'est-à-dire comment régler notre puissance ? Et s'il n'y a plus d'un problème moral, c'est celui-là pour le moment.

» Le vrai problème moral, comme il se pose aujourd'hui est : quel type de conduite peut-on avoir avec l'ensemble de nos efficacité? Comment ajuster nos moyens devant ce que nous avons produit, c'est là où le philosophe finit par une morale. C'est un problème assez dramatique qui est le problème de la bombe atomique et la bombe biologique. Car la philosophie n'est pas seule à perdre le magde, comme on dit que l'on perd le nord. La science, qui, pourtant, avait le projet de le dire, de le comprendre, d'en préparer les réductions, l'a perdu tout autant, tout aussi radicalement que la philosophie, pour les mêmes raisons, peut-être.

» Toutes les révolutions scientifiques ont chaque fois posé des questions nouvelles, non pas seulement de méthode, non pas seulement de vision du monde, mais des questions de procédure pratique, et c'est là que nous en sommes maintenant. Mais les problèmes aujourd'hui sont tellement nouveaux que le grand désespoir de philosophie, c'est de voir à quel point ceux qui sont chargés de les résoudre sont en retard sur ces questions.

— En tant que philosophe, vous êtes par définition un anticipateur des savoirs et des pratiques à venir. Est-ce que cela vous donne un pouvoir obligé, une responsabilité propre ?

— Il semblerait que depuis quelque temps l'engagement politique en socio-politique des intellectuels se réduise le plus souvent à une performance publicitaire. Cela me fait très peur, car on a l'impression que le système social récupère plus vite que son ombre. Je crois qu'il y a maintenant un devoir de se retirer pour un intellectuel, plutôt que de s'engager, de pratiquer le jardin, parce que les problèmes posés demandent des solutions techniques et non plus des plus difficiles. Les intellectuels ont plus ou moins sur l'événement qu'on leur résout. A l'heure actuelle il se trouve aux meilleures places où l'on est dans les médias, dans les conférences, les discours les plus faibles, et inversement : or, le contenu du discours me semble préférable à la place, de beaucoup.

» Je ne crois pas que l'intellectuel soit fait pour influencer autrui : les philosophes qui ont été très importants dans leur temps sont souvent des hommes de cabinet. Le monde intellectuel est aussi injuste que les autres, et voilà que si le monde-là dénonce l'injustice ailleurs, la dénonçant, il voile sa propre injustice. Ce n'est pas un paradoxe : on soupçonne moins l'injustice dénonçant l'injustice.

» Une tolle de Carpacelo raconte exactement
saint Georges, beau chevalier cuirassé de
affronte le dragon. Tout le monde regarde
empoignée, massé sur les balcons. la vie s'ar-
pour qu'on assiste à ce combat. Or nul ne
sous les pieds du cheval et sous les griffes
dragon une masse de cadavres coupés en mor-
charnier. On oublie la maîtrise qui nous
pendant le combat spectacle du maître.

Celui qui s'engage peut, pour son malheur, occuper, tout à coup la place de saint Georges. D'où mon hésitation, mes doutes. C'est pour cela que je n'ai pas très envie d'avoir du pouvoir, j'ai peur de ma propre efficacité : j'ai toujours vu les idéocraties engendrer les plus abominables tyrannies.

**« La philosophie ou la mort »
comme avait dit Jaspers**

— Vous nous avez dit les discours d'où nous sommes absents, et ceux d'où tout le monde est exclu. Quelle serait votre vision d'un proche futur ?

— Je n'ai pas du futur qui nous attend une image très réjouissante, je suis assez pessimiste. Dans la génération qui me précède, le vieux Jaspers avait dit : « La philosophie ou la mort » et je suis assez d'accord avec lui. Si l'on ne se pose pas de problèmes philosophiques, si on se laisse aller comme cela à l'extrapolation automatique des courbes qui sont en train de se développer il est hors de doute que nous allons à une catastrophe mondiale.

« Au niveau de Rhinome, je crois que dans un univers de plus en plus normé, c'est-à-dire où les gens sont de plus en plus les mêmes, on va se créer de plus en plus des isolats, des jardins des fermettes où les gens éviteront la peste. Et ça, à ce espoir dans l'avenir, ce sera là : des archipels de cultures dans une mer indifférente. Rhinome, traversée par l'information, comme au début de *Démodrome*, est la peste, et la conséquence on ferme les murs, on ferme la porte et on se rassemble entre amis ; on raconte des histoires drôles, des histoires de plaisir, des histoires très finement cultivées et on ferme la porte à la peste.

« Le problème, c'est de retrouver des différences, parce que le royaume communautaire est extraordinaire. En France, nous sommes dans un ghetto d'information : alors à la limite, autant l'accélérer. A Paris, il y a plus qu'un seul intellectuel qui parle de communisme, il y a une école. C'est toujours le même, et il n'y a qu'un seul discours. C'est inouï pour un pays qui a été le plus fortement porteur de différences, ce rationnel, cette pensée, cette parole, cette culture. Et il y a une école. L'école, maintenant c'est la communication : tout le monde est en garde à vous à partir de 8 heures du soir pour écouter M. Uribe dire la même chose, la même chose, la même chose, la même chose, effectivement, et le je dis en tant, que citoyen, éducatrice, et non pas en tant que philosophe : non seulement il n'y aura plus intellect qu'un seul intellect, mais il n'y aura plus un seul intellect. Les Français qui écoutent un seul intellect, qu'il

» Il est certain qu'il y a dans les médias un moyen d'escaladage nouveau. On est toujours en train de dire qu'il faut lutter contre le fascisme en pensant au fascisme d'il y a quarante ans, et l'on ne fait pas du tout attention aux éléments de contrainte et d'escaladage qui existent actuellement, comme probablement nos pères n'ont pas vu l'arrivée d'autres dangers.

« Le Parasite » : le mot a trois sens

— Vous finissez un livre, commencé il y a près de sept ans...

— Il s'appellera le *Parasite*. Ce mot, comme vous le savez, a trois sens. Il désigne d'abord une personne, fort commode depuis l'Antiquité la plus haute, qui mange aux dépens d'un hôte, et qui pale son écot en grimaces et en discours. Il égayait le festin. Il morte vite sur les planches. Il est le comique et le malheureux. Le mot désigne aussi un animal protozoïque, malingre, insecte, qui se nourrit, qui vit et se multiplie sur un autre animal ou par plusieurs autres, qu'il prend comme son milieu, fixe ou temporaire. Il est petit et dangereux. Le mot désigne enfin un bruit qui trouble le passage d'un message. Il fait les sottises.

» L'anthropologie, la critique littéraire, se chargent du premier sens, l'économie, peut-être un peu la biologie, se charge du second ; la physique, la théorie des communications, du troisième. Question : peut-on faire un cordon au moyen de ces trois torons ? Peut-on faire un tissu, peut-on faire un tertiaire ? La réponse est, je crois, positive... C'est comme résumer la philosophie de Leibniz sous le point de vue du canard et qu'il faille appeler La Fontaine au secours, ainsi que quelques autres animaliers... »

Propos recueillis par
MARINA MOLLOE.

Les titres et les intertitres sont de la rédaction du Monde.

**Le structuralisme, c'était le passage
de la mathématique classique
à la mathématique moderne**

— L'étrange génération que la vôtre, qui, du point de vue de la sensibilité, a été formée par les camps de concentration, et, du point de vue de la connaissance, a assisté à toutes les révolutions scientifiques. Vous avez regardé de près ces dernières : de tels bouleversements produisent-ils un effet philosophique particulier ? Et comment, de chercher à faire un certain type d'unité, trouver des clés de voûte pour des paysans si récemment balayés par la tempête ?

— Ce n'est pas moi qui suis en question, c'est mon temps. En effet, j'ai été de la génération qui a vu la révolution comme dit le Waterloo ou à Asserletti, j'y suis allé, et j'en ai vu l'iceberg sur son front et englober sa base. Cela a été pour moi une expérience absolument décisive. Tout à coup, nous avons entendu deux langages. C'était impressionnant. Alors, il n'était pas très difficile, quand on passait ensuite dans la sphère des sciences humaines, de faire, de la même façon, pivoter l'iceberg et découvrir sa base. Non seulement les méthodes étaient toutes forgées, mais il n'y a que le premier renversement qui coïncide.

» A partir de là, le mouvement n'a plus cessé. Tout se transformait dans le champ du savoir : l'important n'était plus de passer d'un lieu dans un autre pour y importer des résultats, mais d'acquiescer les dynamismes du changement. J'ai donc vu la physique pivoter de la même façon, et surtout la biologie, où l'on ne savait rien avant la biochimie des années cinquante. Traduire le langage d'une science dans une autre oblige à un moment à se poser des questions, qui excèdent le territoire où l'on habite à l'instant.

» C'est cet excès qui a fait de moi un philosophe. Au moment même où les choses changent, la philosophie nous vient tout de suite : il suffit de voir ces processus de transformation-là. Ce

